

Suplemento de IMPERIO dedicado a la Comarca de BENAVENTE

# NUEVA ESPAÑA

IV EPOCA.—Número 610  
Jueves, 1 de diciembre de 1960

DESDE BARCELONA

## MI PRIMERA PELICULA

Por JUAN V. GALLARDO

### De jueves a jueves

Con sol y aire fresquillo se celebró la jornada dominiguera electoral en nuestra ciudad. Las calles se vieron animadísimas durante la mañana y primeras horas de la tarde, por el ir y venir de los votantes. Los benaventanos cumplieron con su deber de ciudadanos con alegría y orden. Uno, como cabeza de familia, también depositó su voto en el colegio de Santa Clara. Y en mi caminar por esa popular calle para depositar mi candidatura capté un pequeño diálogo de otros dos votantes que me precedían. Y el cual hacía referencia al desastroso y barroso aspecto de la calle que estábamos atravesando.

—A ver si nuestros votos, entre otras cosas, sirven para llevar al Municipio personas dispuestas a acabar con esta vergüenza de calles...

—Desde luego; ésto sonroja a cualquiera y dice poco en favor de la ciudad...

Verdico, amigos lectores. Y tomado al pie de la letra. El hecho, en sí, es afortunado y habla muy bien del sentido de responsabilidad de esos señores que iban a depositar su voto con la buena voluntad de elegir para el cargo de concejales a otros hombres que también tuviesen buena voluntad y mejores deseos.

De las urnas salieron elegidos estos dos candidatos: Don Ventura Mariño García y don Macario Sanz García. En ellos, por lo tanto, han depositado su confianza la mayoría de los electores benaventanos. Nuestra enhorabuena para los elegidos, con el sincero deseo de que su paso por el Municipio sea fructífero y beneficioso para la ciudad y para sus habitantes.

He aquí, en síntesis, el programa "a priori" que los nuevos concejales, según declaraciones, llevarán al Ayuntamiento, Don Ventura Mariño: Intensificación en la construcción de viviendas; mejora de calles; atraer a la industria y comercio para una mayor colaboración; dar mayor auge a las fiestas de la ciudad; Escuela de Artes y Oficios y una Biblioteca Municipal.

Don Macario Sanz: Instalación del nuevo mercado de ganados; facilidades a los forasteros para que acudan a los mercados y pavimentación y urbanización adecuada de nuestras calles.

Un programa ambicioso y difícil. Pero magnífico y necesario para que la ciudad camine al ritmo de prosperidad y cultura que otras ciudades, decididas y entusiastas, están llevando a cabo con paso firme y seguro. Benavente se lo merece.

DON IMPOSIBLES

### A VUELTAS CON EL FUTBOL

## Cinco comentarios a cinco respuestas

Hoy le toca el turno al comentario sobre la segunda respuesta del señor Lozano, vicepresidente del C. D. Benavente. Decía así la pregunta:

—¿Qué opina usted de la gestión directiva?

—Esta es una pregunta —decía el señor Lozano— en el principio de su respuesta— que la he de contestar como simple aficionado, pues nadie debe ser juez ni parte en su propia causa. Y a continuación afirma "que los fracasos de estas últimas temporadas no se deben a la gestión directiva y sí a la parte ejecutiva de quienes en definitiva proporcionan las victorias o derrotas de su equipo". Y también a la FALTA DE RECURSOS...

En la primera afirmación estamos completamente de acuerdo con el vicepresidente. En las dos últimas temporadas, los jugadores que han militado en el conjunto "tomatero"—salvo honrosas (aunque pocas) excepciones—, nos dieron una clara "lección" de su falta de sentido deportivo y, lo que es peor, de la ausencia en sus intervenciones balompedicas—y no balompedicas— de la más mínima virtud que como miembros y defensores de unos colores, debe tener cualquier deportista.

En la otra, o sea, en la falta de recursos, no estamos tan de acuerdo. Con bastantes menos recursos —y ésto no es censura ni halago para nadie— se hizo mucha más labor y mejor papel en la competición regional de ascenso a Tercera en otras temporadas anteriores.

Las personas nos merecen todo respeto. Y el solo hecho de

formar parte de una Directiva en estos clubs modestos, ya es digno de aplauso. Por los sacrificios y dolores de cabeza que lleva consigo. Y en este aspecto, el vicepresidente señor Lozano tiene por qué saber lo suyo, pues ha dejado bien patentizado su cariño a los colores del club benaventano. Pero ello no puede ser óbice a nuestra afirmación de que la Directiva del Club Deportivo Benavente también fracasó rotundamente en su misión de aupar al club "tomatero". El equipo no ayudó nada. Cierto. Pero ella tampoco intentó, en ningún momento, el paliar o solucionar el mal que anidaba en los interiores del equipo benaventano. Y por culpa de éste y de aquélla, el club local se encuentra en la angustiosa situación actual.

Ahora bien, si queremos que el C. D. Benavente vuelva a tener vida y pujanza, con aspiraciones a volver a Tercera División, hace falta que tomen las riendas del club varios señores dispuestos a todo: Al apoyo económico y al apoyo moral sin desmayos. Para unos cuantos, el sacrificio sería llevadero y factible. Pero para uno solo, inadmisible e inaguantable. Y todo ello respaldado por una afición también dispuesta a "arrimar el hombro" en lo económico y en lo moral. Pues sin una verdadera y entusiasta afición, ni el club puede subsistir ni el fútbol tiene razón de ser. Y eso aquí y en Pekín...

Y ponemos punto final a nuestro segundo comentario.

CUBICHI

### CAMPEONATO COMARCAL JUVENIL DE FUTBOL

#### Castilla, 0; Colegio Virgen Vega, A, 4

Tarde soleada, viento frío y poco público en "Los Salados", en cuyo terreno de juego se enfrentaban los equipos juveniles Castilla y Colegio Virgen Vega A. Triunfaron ampliamente los muchachos de la Vega, más comprometidos en el juego de conjunto y superiores en estatura y potencia a sus rivales los entusiastas chicos del Castilla. Nos parece que los vencedores de este encuentro, en unión del Maril, van a llevar "la batuta" en la cabeza de la clasificación. En sus filas hay chavales que prometen mucho. Y en este encuentro destacaron Pablo (de tal palo tal astilla), Paramio y Donado.

Componen el conjunto castellano, en su mayoría, jugadores verdaderamente juveniles por su poca edad y talla. Pero hay que anotar en el haber de estos pequeños una cualidad excelente

y unos modos y formas dignos de todo elogio y aplauso: su deportividad y extraordinaria moral. A pesar del 4-0 encajado no desmayaron un minuto en la defensa de su puerta y en el ataque a la contraria. Y supieron perder con elegancia y sin malos gestos. Ello es un tanto digno de apreciar, en honor del Castilla. Buen camino, pequeños, para el logro de la Copa a la deportividad.

Los goles fueron marcados por Donado, Pablo, Filis y Benito. Dirigió el encuentro el populoso "Norte". Y en su haber cargamos (entre otras cosas) de poca monta y repartidas entre ambos equipos) un gol concedido en claro fuera de juego. Lo que diría el simpático "Norte" para sus adentros: "No quiero parecerme a los "misters" ingleses anulando goles!"

Alineaciones:  
Castilla: Pino I; Mincha, Tolin, Vélez; Toño, Barrero; Carlos, Victoriano, Cabezas, Eduardo y Colás.  
Colegio Virgen Vega A: Cayetano; Teo, Paramio, Julián; Cenador, Amador; Filis, Benito, Donado, Tevo y Pablo.

#### Santa Cristina, 1; U. de la Vega B, 3

El fútbol es bueno o malo según la clase de los jugadores que forman los equipos...

Lo cierto es que en el campo Virgen de la Vega se enfrentaron los equipos de la U. J. de Santa Cristina y el C. Virgen de la Vega B. Fue un partido de poco que comentar, y si algo comentamos es el resultado final, cuyo tanteo de tres a uno resultó favorable al "once" que formó el Colegio B.

El juego practicado por ambos conjuntos fue el clásico y embarrullado del patadón "plante", sobre todo por parte del equipo forastero, que pese al gran entusiasmo y deseo de jugar no pudo mantener el resultado de empate a un gol prometedor. Pero la alegría duró poco. Seguidamente el equipo estudiantil logró el segundo tanto, que, al igual que el primero, fue marcado por Gusano. El otro tanto fue logrado por Quiroga al ejecutar un penalty con que el árbitro castigó al equipo de Santa Cristina.

El solitario gol del equipo visitante fue logrado al principio de la segunda parte, por Maxi. Lo más saliente sucedido en el terreno de juego corrió a cargo del árbitro, José, que dejó jugar —en beneficio de ambos equipos— a gusto del consumidor. A sus órdenes los equipos formaron como sigue:

O. J. de Santa Cristina: Seoane; Caderón, Modesto, Maxi; Santiago, Aniano; Casto, Félix, José Antonio, Anselmo y Manolo.  
C. Virgen de la Vega B: Lisardo; Valdés, Quijada, Huerga; Payo, Gil; Gusano, Díez, Quiroga, Toranzo y Zangaño.

CLASIFICACION  
J. G. E. P. F. C. P.

Colegio A	2	2	0	0	8	0	4
Maril	2	2	0	0	9	1	4
O. Juvenil	2	2	0	0	4	1	4
Rayo Unión	2	1	0	1	3	5	2
Colegio B	2	1	0	1	3	5	2
Fuertes	1	0	0	1	0	2	0
Villalpardo	1	0	0	1	0	1	0
Sta. Cristina	2	0	0	2	2	6	0
Castilla	2	0	0	2	0	9	0

TROFEO GOLEADORES  
He aquí, después de esta jornada, los siete primeros clasificados para el trofeo de goleadores: Julio y Donado, tres goles; Gusano López, Rafa, Manolin y Benito, dos.

Yo no sé si ustedes, queridos amigos, lo saben. Pero está rodándose mi primera película.

No deja de tener su gracia. Yo, que tantas veces me he metido con las películas de los damas, me veo ahora en la pícota. O en el banquillo de los acusados, si ustedes quieren. Solo deseo que mis jueces sean benévolos llegado el día.

En este momento de mi "bautismo" cinematográfico como argumentista, guionista y coproductor de los diálogos, junto con mi director y amigo, el joven e inquieto José María Nunes, me he acordado, sin querer, de mi segunda patria chilena, de mis buenos amigos de esa gran tierra zamorana que me vio crecer y pasar por la importante transición que, en la vida de un hombre, es la de la infancia a la juventud. O a la adolescencia, para ser más exactos. Y a ellos quiero dedicarle algo. No un artículo periodístico, ni una crónica, ni siquiera un "mea culpa", que posiblemente sería demasiado prematura cuando aún no existen culpas. O éstas, por lo menos, no se han patentizado.

A ustedes, a vosotros, amigos míos de toda una época de sueños, de ambiciones y de castillos en el aire, que nunca pasaban a ser realidad, como siempre ocurre en la vida, especialmente en la de aquellos que nos lanzamos por sendas artísticas, os quiero hablar de "mi" película. De mi primera película.

En los diarios barceloneses anda estos días bastante aireada de tinta de imprenta y de fotografías de última hora, con la inevitable cita a la gentil, a la sensible e inteligente francesa, nueva triunfadora del cine vecino, que es Lucille Saint-Simon. Ella ha actuado ya junto a Robert Lamoureux —el estupendo galán de "Papá, mamá, la muchacha y yo"— y junto a ese hombre de cine que es Mel Ferrer. En los diarios también, y naturalmente en las revistas de cine, andan los nombres y fotografías de Angel Aranda, el joven actor que encarna a "David", el héroe de mi película. Y de Georges Rigaud, aquel "San Valentín" de "El día de los enamorados", afortunadamente captado para un humilde personaje de mi historia "ilmada".

Yo no quiero referirme ahora a todas esas cosas, que por repetidas terminan fatigando. Y que solo gustan a los lectores que ven el aspecto superficial del "cine". Yo quiero hablarles de otras cosas de esta película que, provisionalmente, se titula "No dispares contra mí". A lo mejor termina llamándose realmente así. Es un título comercial, quizá sugestivo. Pero no es el que yo quisiera.

Se nos llama "de la nueva ola" en Barcelona. No sé si es cierto. "Nueva ola" es definir a los pocos que queremos decir cosas que nos afectan a todos y afrontarlas tal como hoy pueden suceder... entonces, sí. Somos "nouvelle vague", "nueva ola" o lo que ustedes quieran.

Pero insisto: con "No dispares contra mí" —o como definitivamente resolvamos llamarlo Nunes, nuestros productores, Esteban-Lorenzo (¡recuerdan!, son los mismos de "Un vaso de whisky", "A sangre fría" y "Altas Variedades") y yo mismo— pretendemos hacer simplemente cine. Y verdad. Cine y verdad son cosas difíciles, ensambledas así. Yo confío en la técnica, en la sensibilidad y en la fe de Nunes. El también es joven, también desea "decir cosas". Si el joven no deseara eso, ¿de qué le serviría la juventud?

El espacio se acaba y no les he hablado, apenas de la película. De su tema, de la desorientación moral de "David", de la amargura de "Lucille", heredada de una postguerra dura y áspera y de una guerra todavía más dura: de la profunda, amplia comprensión humana del "comisario Martín"...

Pero no hace falta. Eso, amigos míos, podrá verse en imágenes cuando la película se estrene. Lo que yo quería era algo muy distinto y creo haberlo logrado.

He hablado de mis ambiciones, de mis mejores deseos, puestos en esta primera película que ya se rueda en Barcelona desde principios de la semana anterior. Acaso no les he dicho algo que ya se elogia en muchos mentideros cinematográficos de la Ciudad Condal, algo que el gran Joaquín Soler Serrano ha destacado también, por medio de Jaime Picas, en su emisión "Cáspes 6, en órbita", desde los Estudios de Radio Barcelona.

Y es que José María Nunes, realizador de "No dispares contra mí", rueda nuestra película en plena calle, en exteriores, en lugares realistas, sin decorados, sin cartón piedra, sin escayola ni métodos prehistóricos. Sencillamente, rueda la verdad a la luz natural, esperando que esa misma luz revele la crudamente cuanto el tema y la intención lleven en sí. Eso resalta defectos, cierto. Pero también puede encumbrar virtudes. Vaya lo uno por lo otro.

Tengo fe en "mi" película. Es la primera, pero tengo fe. Y en este momento de auténtica prueba, cuando uno siente sus nervios como cuerdas de guitarra, he querido escribir estas divagaciones, estos comentarios, quizá deshilvanados, pero sinceros. Y dedicárselos a tantos amigos de verdad como deje por ahí en años de imborrable y auténtica permanencia.

No, no es fácil olvidar todo eso. Y uno, a quien los éxitos, posibles o ciertos, no endiosan ni endiosarán jamás, quiere saludar a los amigos, a los que creyeron en uno. En la ciudad en ese entrañable diario IMPERIO de mis viejas crónicas.

Ahora, ya lo saben. Se rueda en Barcelona mi primera película. Creo que van a seguir dos más, si mi destino en el cine no se tuerce. Ya os hablaré de ellas cuando

llegue el momento. Por ahora, perdonad que solamente hable de "No dispares contra mí". Todo primigenito tiene sus derechos.

Este es, sencillamente, el saludo de un catalán que no ha olvidado esa región zamorana, de la vieja y honda tierra que es Castilla y León. A todos, mi recuerdo. Y mi afecto.

JUAN VINAS GALLARDO

N. de la R.—Nos es grato (y estamos seguros que a nuestros lectores también) ver de nuevo en estas páginas la firma de nuestro directo amigo Juan Vinas. Ya sabe el amigo Juanito que por aquí dejó buenas amistades y amigos. Y que todos le deseamos el más ilustre éxito en esa su "primera película" en provecho de su carrera artística y para bien de nuestro cine nacional.

### Sesión de la Comisión Permanente

En la sesión de la Comisión Permanente se adoptaron los acuerdos siguientes:

Autorizar el gasto necesario para hacer efectivos los honorarios que corresponden al Ingeniero Director de las obras del colector de alcantarillado, construido en esta ciudad.

Interesar de la Excm. Diputación Provincial la entrega de la subvención de diez mil pesetas destinadas a la reparación del puente sobre el canal de La Sorribas, sito al pago del Sequedá.

Passar a informe de la Comisión de Hacienda el presupuesto formulado por Iberduero S. A. sobre colocación de puntos luminosos en la carretera de León.

Desestimar el recurso de reposición interpuesto por don Andrés Vara Mayor, contra acuerdo de la Comisión Permanente de 14 de octubre último a virtud del cual se le denegaba autorización para instalar industria de cultivo de champiñón.

Autorizar la extracción de piedra de la cantera municipal.

Autorizar diversas licencias de obras.

Ceder en venta varias sepulturas del Cementerio Municipal.

Aprobar varias cuentas y facturas presentadas al cobro.

## Fresno de la Polvorosa necesita un puente

A muy poca distancia de la Estación del ferrocarril que pasa por Pobladura del Valle hay unos pueblos incomunicados que para usar el tren tienen que dar un rodeo muy grande, y todo es por la falta de un puente sobre el río Orbigo que los separa —actualmente hay una balsa, pero ésto no llena, ni muchísimo menos, las necesidades de aquellos lugares—. Pasa por allí el personal y alguna caballería, pero llegando la noche el barquero se retira a su hogar y allí queda abandonada esta gente, y si les hace falta venir a la farmacia de Pobladura, que es la que tienen más cercana, u otro asunto urgente, pues se les presentan las dificultades que antes apuntamos. No es el primero que ha intentado atravesar el río valiéndose de los pies y manos sobre la maroma y cansarse sus miembros y caer al agua y ahogarse.

Los pueblos más afectados en este sentido son Fresno de la Polvorosa y Vecilla, y por ende, aunque no tan gravosos, Morales del Rey y Santa María de la Vega.

El terreno que tiene esta vega es bastante extenso y muy fértil; que produce miles de toneladas de remolacha, gran cantidad de alubias de primera clase, infinidad de kilos de patatas, abundancia de lino y trigo, muchos, muchísimos metros cúbicos de madera de chopo y álamo, que van a las sierras todos los años para ser troceados.

En total, que es una verdadera riqueza la que sale de allí, y que merece la pena que a esa pobre gente se les den facilidades para transportarla, aparte de que es un deber patriótico allanar las necesidades de cada lugar. Es digno de ver y admirar cómo arriesgan sus vidas y las de sus ganados cuando pasan el río. Muchas veces se les detiene el carro, encallado en medio de la corriente y vieran ustedes al

primeros que ganó la orilla, saltar su pareja, subir al lomo de un buey y volverse a meter con una cantidad de agua que la daba por media barriga a la bestia, para auxiliar a su compañero. ¡Luchan como titanes! Son momentos de emoción estremecedora cuando el conductor se estira a lo largo del pescuezo del animal y llega a colgarse entre la cornamenta del ganado para enganchar cadenas y cordeles a la otra pareja para ayudarlo a salir. Una sacudida brusca de aquellas parejas en esos momentos sería fatal para los animales, cual si fuesen cristianos, se están quietos y ponen todo el cuidado para que se lleve a cabo la proeza.

Hay que evitar cuanto antes que se repitan estas hazañas tan peligrosas. ¡Dadles un puente! No pidan cosas de lujo, ni siquiera una sala de fiestas para estar bajo cubierto los domingos del invierno. Estas gentes se deleitan con el relincho de la yegua que cria, con el balido de la oveja que tiene un cordero, con la vaca que muge al lado de su ternero, con el gruñir de la cerda con sus lechoncitos, con el cantar del gallo que le anuncia el día para que se levante a trabajar... Son gentes del campo, humildes, sencillas, que no piensan en otra cosa más que en producir y que a la vez que se proporcionan sus alimentos, nos los proporcionan a nosotros.

Concededles a los abnegados habitantes de esos pueblos un puente para que se comuniquen con el mundo; sería una obra plena de hermandad y civismo que los estimularía, al mismo tiempo que daríamos un paso de progreso a nuestra nación.

Ya tienen hecha la carretera, desde el río hasta Morales, sólo les falta el puente. Cemento hay en abundancia en España; hierro, también; arena y chinarro lo tenemos allí; los vecinos ayudarían con su prestación personal; con que en cuanto lo permita el tiempo y el río, que desde que mandan por ahí el agua del pantano de Villa-meca es más caudaloso, manos a la obra, y esos honrados ciudadanos la recibirán como una bendición de Dios.

Haciendo este puente, no solamente se beneficiarían los pueblos antes mencionados, sino tanto más el comercio de Pobladura del Valle, que está en decadencia desde que desapareció el mercado que antes se celebraba todos los miércoles del año.

ANGEL CASTELLANOS CHARRO

Novenario a la Inmaculada en Reneva

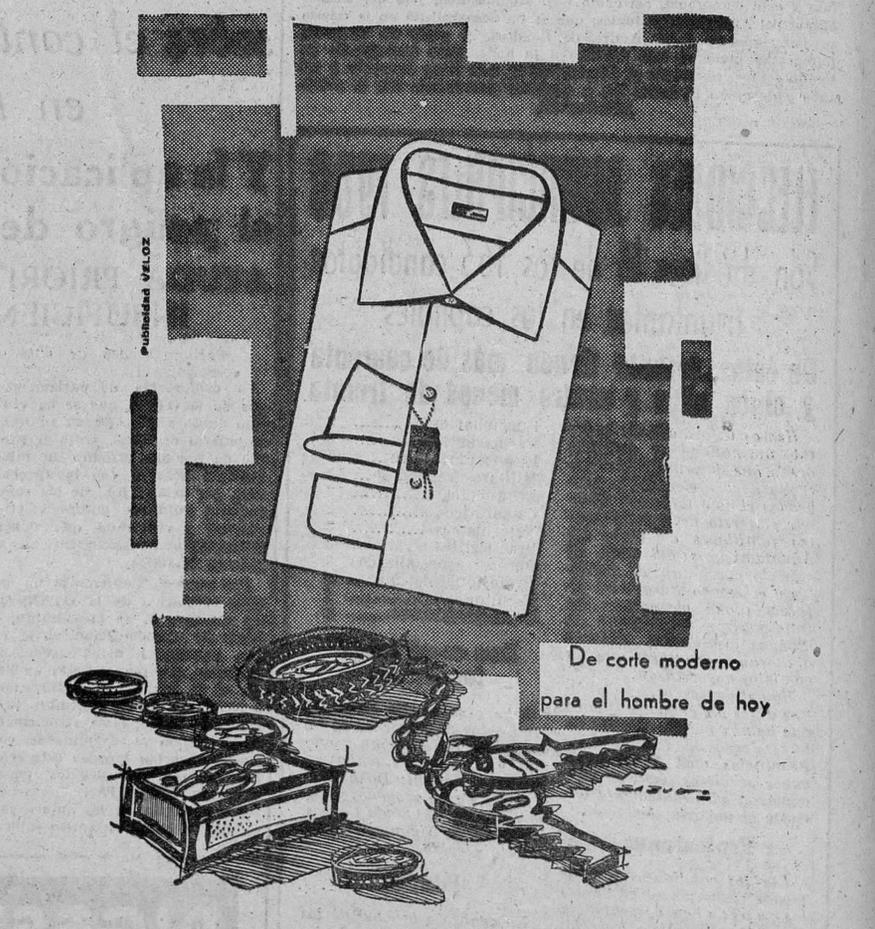
Ayer, día 30, dio comienzo en la iglesia parroquial de Reneva el solemne novenario en honor de la Purísima Concepción, con los siguientes actos:

A las ocho y media de la mañana, misa y meditación, y a continuación, segunda misa.

A las ocho de la tarde, novena y sermón a cargo del reverendo Padre Miguel García. El día de la Inmaculada la misa de comunión será a las nueve.

Los actos han sido organizados por las Hijas de María, de San Andrés.

## ¡JUSTO A SU GUSTO!



De corte moderno para el hombre de hoy

Camisa  
**IKE**  
Es una creación de CONFECCIONES GILJON, S. A.

VEA USTED EN  
Nuestro periódico  
la mejor información  
gráfica del mundo